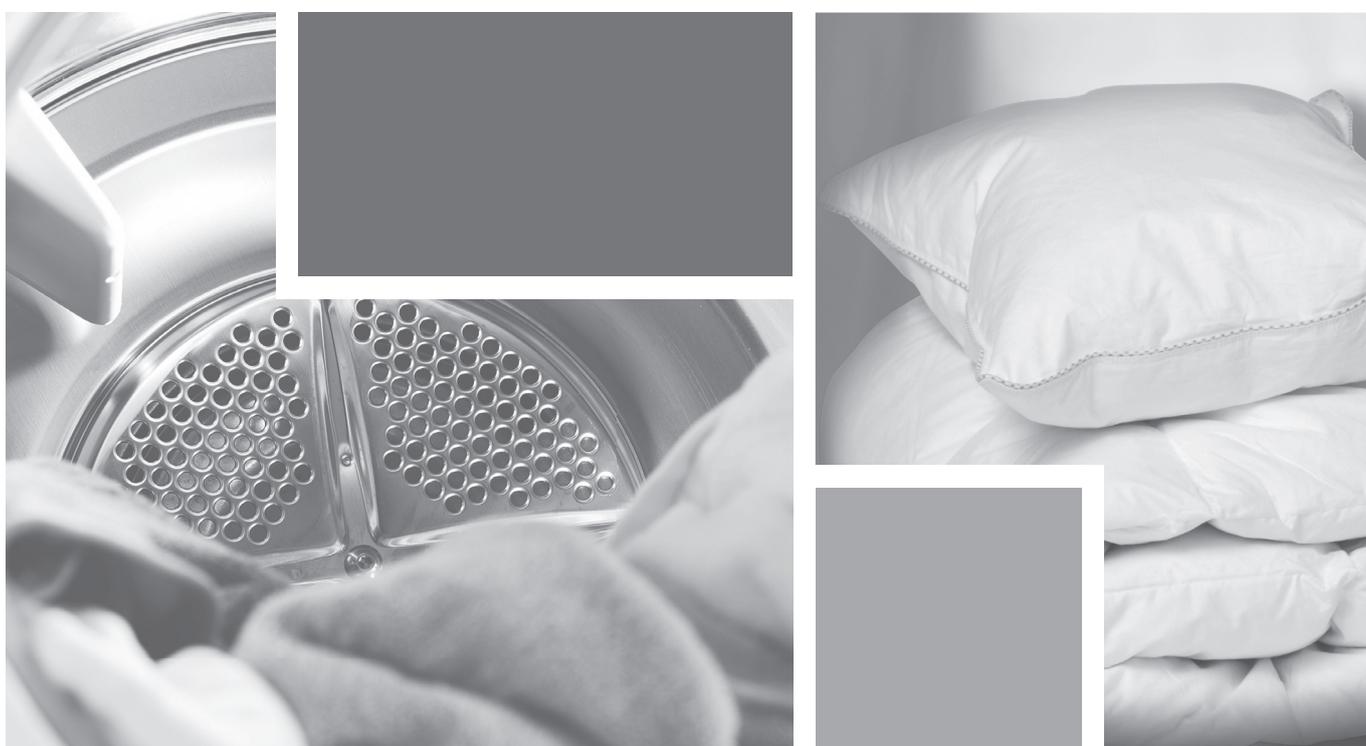


Cher client!

Nous espérons que votre machine vous rendra service durant de nombreuses années.

Cet appareil présente de nombreuses fonctions. Pour tirer parti au mieux de ces fonctions, il est recommandé de commencer par prendre connaissance de son mode d'emploi. Ce dernier contient des informations permettant de préserver l'environnement.



Notice d'utilisation

Sèche-linge
PROFESSIONAL TDC112CS

ATTENTION : veuillez lire cette notice avant d'utiliser l'appareil.

Tables des matières

Avant la première utilisation de la machine	3	Élém. chauffant	14
Sélection de la langue	3	Entretien et nettoyage	15
Consignes de sécurité	4	Nettoyage du filtre à peluches	15
Sécurité	4	Vidange du réservoir d'eau de condensation	16
Transport/stockage	5	Nettoyage du condenseur	17
Emballage	5	Nettoyage de l'extérieur de la machine	18
Recyclage	5	Dépannage	19
Consignes de sécurité	5	La machine ne démarre pas	19
Sécurité enfants	6	La machine s'arrête pendant un programme	19
Généralités	6	Le séchage dure trop longtemps	19
Sécurité enfant	6	Messages d'erreur	19
Activation/désactivation de la sécurité enfant.	6	Service après-vente	20
Description de la machine	7	Informations figurant sur l'étiquette énergie	20
Recommandations et conseils	8	Données techniques	21
Tissus pouvant être séchés en machine	8	Homologations et conformité	21
Tissus ne pouvant pas être séchés en machine	8	Service après-vente	22
Électricité statique	8	Avant de contacter le service après-vente	22
Sèche-linge à tambour	9	Installation	23
Tri du linge	9	Mise en place de la machine	23
Sélection du programme	10	Réglage des pieds	24
Appuyer sur le bouton Start.	12	Branchements électriques	25
Fin du programme de séchage	13	Configuration usine	25
Réglage	14	Orientation de la porte	26
Les réglages suivants peuvent être modifiés	14	Suivre les instructions suivantes	27
Pour sélectionner les réglages	14	Guide d'utilisation rapide	28
Volume buzzer	14		
Langue	14		
Sécurité enfant	14		

Notice d'utilisation d'origine

Avant la première utilisation de la machine

Sélection de la langue

Une fois la machine branchée, à la première mise en marche, la langue d'affichage doit être choisie. Marche à suivre :

1. Tourner le sélecteur de programme afin de choisir l'une des valeurs suivantes: US English, English, Svenska, Dansk, Norsk, Suomi, Français, Deutsch, Italiano, Espanol, Русский, Nederlands.
2. Appuyez sur Stop pour mémoriser le réglage.

Étiquettes d'entretien du linge

Certains tissus ne sont pas adaptés au séchage en machine. Vérifiez toujours les étiquettes et conformez-vous à leurs indications. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre Recommandations et conseils.

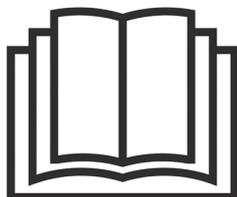
REMARQUE !

À la première mise en marche du sèche-linge, ainsi qu'après une longue période d'inactivité, la machine peut produire un léger bruit (coups sourds). Ce phénomène est normal et disparaît après quelques cycles.

Consignes de sécurité



Lire attentivement le mode d'emploi et le conserver en lieu sûr!



- Toute adaptation électrique éventuellement nécessaire doit être effectuée par un électricien qualifié.
- La machine doit servir exclusivement au séchage du linge, conformément aux indications du présent mode d'emploi.
- Les réparations et l'entretien liés à la sécurité et aux performances doivent être effectués par un professionnel qualifié.
- Le remplacement de câbles électriques endommagés doit être confié à un électricien qualifié.
- Prévoir une ventilation suffisante pour éviter que les fumées de flammes nues ou d'équipements brûlant d'autres combustibles ne soient aspirées dans le local pendant le fonctionnement du sèche-linge.
- Ne pas mettre du linge sale dans le sèche-linge.
- Les articles présentant des taches d'huile de cuisine, d'acétone, d'alcool, de pétrole, de kérosène, de détachant, de térébenthine, de cire, de produit contre la cire, etc. doivent être lavés dans l'eau chaude à l'aide d'un détergent puissant avant d'être séchés.
- Ne pas mettre dans le sèche-linge des articles tels que caoutchouc expansé, latex, plastique, textiles étanches, articles avec revêtement

en caoutchouc ou coussins avec rembourrage en mousse.

- Utiliser les adoucisseurs et produits similaires conformément aux consignes du fabricant.
- La machine n'est pas prévue pour une utilisation par des personnes (y compris des enfants) souffrant de handicaps physiques ou mentaux ou n'ayant aucune connaissance ni expérience de l'appareil. La personne chargée d'assurer leur sécurité doit leur enseigner comment utiliser la machine.
- Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine.

Sécurité

- L'appareil ne doit pas servir au séchage d'articles ayant fait l'objet d'un nettoyage à sec ou comprenant des tissus susceptibles de contenir des résidus de liquides inflammables.
- Ne vous servez pas du sèche-linge si vous avez nettoyé vos vêtements avec des produits chimiques industriels.
- La machine est protégée par un coupe-circuit anti-surchauffe qui coupe l'alimentation électrique en cas de température excessive.
- Un flotteur met la machine hors circuit en cas d'obstruction du flexible de l'eau de condensation ou de risque de débordement du réservoir d'eau de condensation.

ATTENTION !



L'arrière du sèche-linge chauffe très fort lorsqu'il est en service. Laisser la machine refroidir complètement avant de toucher l'arrière.

Consignes de sécurité



Installation

Voir la section Installation.

Transport/stockage

Si la machine doit être déplacée ou laissée inutilisée pendant l'hiver dans un local non chauffé, ne pas oublier de vidanger le réservoir d'eau de condensation.

Emballage

Prière de trier les déchets conformément à la réglementation locale.

Recyclage

Cette machine a été conçue et marquée en vue d'un recyclage. Un sèche-linge qui n'est plus utilisé doit être mis hors service afin d'éviter tout accident.

Contactez les autorités locales pour connaître le lieu et le type de recyclage adaptés à votre sèche-linge.

Sécurité enfants

Généralités

ATTENTION !



Ne pas laisser les enfants jouer avec la machine.

- Si la porte est ouverte en cours de programme, attention aux risques de brûlures, car les vêtements peuvent être très chauds.
- Le sèche-linge ne démarre pas automatiquement à la fermeture de la porte (au cas où un enfant la fermerait de l'intérieur, par exemple).

Sécurité enfant

En activant la fonction de sécurité enfant, vous empêchez les enfants de démarrer le sèche-linge ou de changer le programme en cours.

Activation/désactivation de la sécurité enfant.

Pour ouvrir le menu de réglage central :

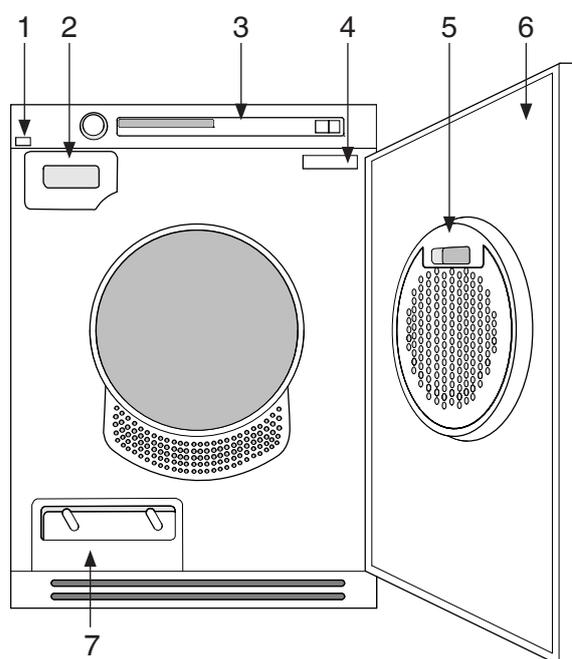
1. Mettre la machine hors tension à l'aide de l'interrupteur d'alimentation électrique.
2. Appuyez sur la touche Stop et allumez la machine à l'aide de l'interrupteur Marche/Arrêt. Puis appuyez à cinq reprises sur la touche Stop en l'espace de 10 secondes.
3. Sélectionner le paramètre à modifier en tournant le sélecteur de programme.
4. Appuyez une fois sur la touche Stop.
5. Modifier et enregistrer le paramètre comme indiqué ci-après.
6. Appuyez sur la touche Start pour retourner au menu programme.

Une sécurité peut être activée pour empêcher les enfants de démarrer la machine.

1. Tournez le sélecteur de programme afin de choisir l'une des valeurs suivantes : Sécurité enfant On ou Sécurité enfant Off.
2. Appuyez une fois sur la touche Stop pour mémoriser le réglage.

Pour désactiver temporairement la sécurité enfant, appuyez simultanément sur la touche Start et Stop. La sécurité enfant est désactivée pendant 3 minutes.

Description de la machine



1. Interrupteur d'alimentation électrique
2. Réservoir d'eau de condensation
3. Panneau
4. Plaque signalétique

5. Filtre à peluches
6. Porte extérieure
7. Condenseur

Recommandations et conseils

Conseils préliminaires

Les vêtements ont-ils été essorés?

Les articles à sécher doivent être essorés à au moins 1000 tr/min. Une vitesse d'essorage supérieure permet de réduire la consommation d'énergie et le temps de séchage.

Tissus pouvant être séchés en machine

 Ce symbole indique que le tissu peut être séché en machine. Les tissus les plus adaptés au séchage machine sont le coton, le tissu éponge et les fibres synthétiques. Les vêtements séchés en machine sont plus doux et plus légers que s'ils étaient séchés à l'air libre.

REMARQUE !

Le séchage ne provoque presque pas d'usure des tissus. Les peluches recueillies par le filtre sont constituées de poussières et de fragments de fibres usées.

Tissus ne pouvant pas être séchés en machine

 Ce symbole indique que le tissu n'est pas adapté à un séchage machine. Certaines matières sont susceptibles de fondre ou de prendre feu sous l'effet de la chaleur, ou encore de se déformer ou de rétrécir.

Et ne pas sécher en machine

- les articles dont l'étiquette indique de ne pas sécher près d'une source de chaleur.
- les vêtements ayant fait l'objet d'un nettoyage à sec.
- le plastique expansé.
- les tissus à base de fibre de verre.
- la laine (risque de feutrage).

Électricité statique

Pour réduire le risque d'électricité statique dans le linge après le passage en sèche-linge, vous pouvez :

- Utiliser un adoucissant lors du lavage.
- Attendre cinq minutes après la fin du programme de séchage avant d'ouvrir la porte et de retirer le linge du sèche-linge.

REMARQUE !

Pour arrêter le sèche-linge, appuyez sur le bouton Stop et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes, ou ouvrez la porte. Dans les deux cas, le programme est interrompu et reprend au début si vous le redémarrez. Si vous ne voulez pas redémarrer le programme, retirez immédiatement la totalité du linge et étendez-le afin que la chaleur se dissipe.

Sèche-linge à tambour

Les pages suivantes présentent la marche à suivre pour des résultats optimaux.

1 Tri du linge

Le séchage est plus régulier si les articles sont constitués d'un même type de tissu. Fermer boutons et fermetures à glissière, attacher les ceintures, trier le linge et bien ajuster charge et température.

Ne surchargez pas le tambour.

Si l'appareil est trop chargé, le résultat de séchage sera médiocre et le linge sera froissé.

2 Appuyez sur l'interrupteur principal et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'afficheur s'allume.

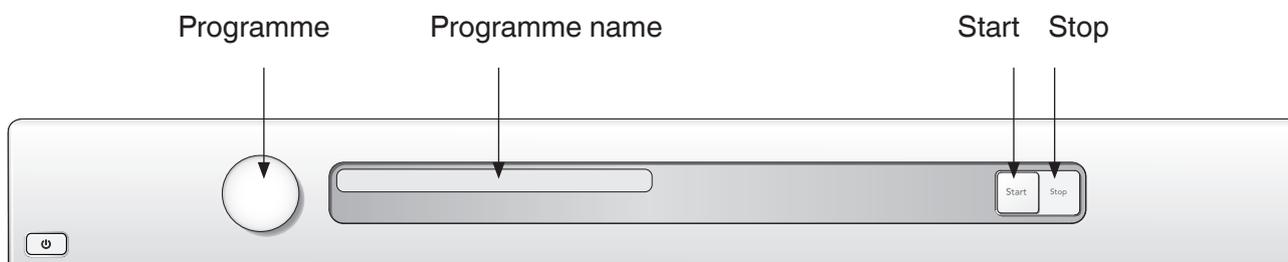
3 Ouvrir la porte, introduire le linge et refermer la porte.

Vérifiez qu'aucun objet (par exemple la boule à lessive) n'est resté au milieu du linge. Il pourrait fondre et endommager le sèche-linge comme les vêtements.

Pour économiser l'électricité, respectez la charge maximale pour chaque programme (voir le tableau des programmes).

Sèche-linge à tambour

4 Sélection du programme



Pour choisir un programme, tournez le sélecteur de programmes. Le programme sélectionné s'affiche.

Description des différents programmes

Les programmes Séchage intensif, Séchage armoire et Séchage normal proposent deux réglages de température. La température normale mais aussi une température basse pour les articles plus délicats.

Séchage intensif

Temp. normal. Programme réservé aux articles séchant difficilement, tels que les jeans aux coutures épaisses, etc.

Séchage armoire

Temp. normal. Ces programmes coupent le chauffage dès que le chargement est sec, sans être tout à fait desséché. En séchage Séchage armoire, le chauffage est coupé un peu plus tard qu'en séchage Séchage normal. C'est l'expérience qui vous permettra de déterminer les programmes les plus adaptés.

Séchage normal

Temp. normal. Ces programmes coupent le chauffage dès que le chargement est sec, sans être tout à fait desséché. En séchage Séchage armoire, le chauffage est coupé un peu plus tard qu'en séchage Séchage normal. C'est l'expérience qui vous permettra de déterminer les programmes les plus adaptés.

Séchage intensif ft° (température basse)

Programme réservé aux articles séchant difficilement, tels que les jeans aux coutures épaisses, etc.

Séchage armoire ft° (température basse)

Ces programmes interrompent la production de chaleur dès que le chargement est sec, mais avant qu'il ne soit desséché. Le programme Séchage armoire interrompt la production de chaleur légèrement plus tard que le programme Séchage normal. L'expérience vous permettra de déterminer les programmes les plus adaptés.

Séchage normal ft° (température basse)

Ces programmes interrompent la production de chaleur dès que le chargement est sec, mais avant qu'il ne soit desséché. Le programme Séchage armoire interrompt la production de chaleur légèrement plus tard que le programme Séchage normal. L'expérience vous permettra de déterminer les programmes les plus adaptés.

Repassage

Ce programme coupe le chauffage dès que le chargement est suffisamment sec pour le repassage.

Sèche-linge à tambour

Tableau des programmes

Dans le tableau, vous trouverez quelques exemples de consommation d'énergie et de temps des programmes différents. Ce tableau montre l'utilité de choisir différentes vitesses d'essorage lors du lavage. La consommation peut varier en fonction de la température de la pièce, de l'humidité, de la charge, des variations dans l'alimentation électrique et des options sélectionnées.

Les valeurs données ci-dessous correspondent aux critères suivants:

Température de l'air en entrée:	23 °C
Teneur en humidité de l'air en entrée:	55 %
Température de séchage:	Normale
Puissance calorifique en sortie:	2500 W

Programme	Tissu	Charge	Vitesse d'essorage (tr/min)	Consommation électrique approximative (kWh)	Durée approximative du programme (minutes)
Séchage intensif	Coton, lin	1/1	800	4,8	140
			1000	4,6	130
			1400	3,9	115
			1600	3,8	105
Séchage armoire	Coton, lin	1/1	800	4,7	130
			1000	4,5	120
			1400	3,8	105
			1600	3,7	95
	Antifroissage, polyester/coton	1/2	1000	2,0	60
Séchage normal	Coton, lin	1/1	800	4,5	120
			1000	4,2	111
			1400	3,4	90
			1600	3,0	85
	Coton, lin	1/2	1000	2,3	64
	Antifroissage, polyester/coton	1/2	1000	1,4	45
Repassage	Coton, lin	1/1	800	4,1	90
			1000	3,5	80
			1400	3,1	70
			1600	2,8	65

Sèche-linge à tambour

5 Appuyer sur le bouton Start. Temps de séchage restant

L'afficheur donne une estimation du temps de séchage restant quelques minutes après le démarrage du programme de séchage. Par exemple, 1:35 signifie qu'il faudra environ 1 heure et 35 minutes pour que la charge soit sèche. Le temps restant peut s'avérer plus long que le temps estimé affiché. Le temps restant indique alors 0:15 jusqu'à ce que la charge ait suffisamment séché.

Pour arrêter le sèche-linge, appuyez sur la touche Stop, ou ouvrez la porte. Dans les deux cas, le programme est interrompu et reprend au début si vous le redémarrez.

REMARQUE !

Si le sélecteur de programme est modifié après le démarrage du programme, ce dernier ne sera pas altéré.

6 Fin du programme de séchage

Le message Fin apparaît sur l'afficheur une fois que le programme est terminé.

Éclairage de fond

Deux minutes après la fin du séchage, l'éclairage de fond de l'afficheur et des boutons d'options entre en mode d'économie d'énergie.

Eau de condensation

Le réservoir d'eau de condensation doit être vidangé après chaque cycle. Retirez le réservoir, videz-le et remettez-le en place. S'il est plein au point de déborder, le programme s'interrompt et le message Trop-plein s'affiche. Videz le réservoir et appuyez sur la touche Start pour lancer un nouveau programme.

CONSEILS !

L'eau de condensation est déminéralisée et peut donc servir dans un fer à repasser à vapeur. Versez-la à travers un filtre à café.

Vidange automatique

Pour raccorder la machine à une évacuation séparée, lisez les instructions d'installation qui figurent dans la documentation.

REMARQUE !

- Nettoyer le filtre à peluches après chaque cycle.
- Vidanger le réservoir après chaque charge.

ATTENTION!



Si le filtre à peluches est colmaté, le coupe-circuit anti-surchauffe peut se déclencher automatiquement. Nettoyez le filtre puis attendez que la machine ait refroidi avant de la redémarrer. Si elle ne redémarre pas : contactez le service après-vente.

Après le séchage

Couper l'alimentation électrique. Retirer la charge et refermer la porte de manière à empêcher les enfants en bas âge de s'introduire dans le tambour.

Réglage

Les réglages suivants peuvent être modifiés

- Volume buzzer
- Langue
- Sécurité enfant
- Élé. chauffant

Pour sélectionner les réglages:

Pour ouvrir le menu de réglage central :

1. Mettre la machine hors tension à l'aide de l'interrupteur d'alimentation électrique.
2. Appuyez sur la touche Stop et allumez la machine à l'aide de l'interrupteur Marche/ Arrêt. Puis appuyez à cinq reprises sur la touche Stop en l'espace de 10 secondes.
3. Sélectionner le paramètre à modifier en tournant le sélecteur de programme.
4. Appuyez une fois sur la touche Stop.
5. Modifier et enregistrer le paramètre comme indiqué ci-après.
6. Appuyez sur la touche Start pour retourner au menu programme.

Volume buzzer

1. Tournez le sélecteur de programme et choisissez Buzzer On ou Buzzer Off pour définir si le sèche-linge doit émettre un signal sonore lorsque le programme est terminé ou qu'une erreur s'est produite.
2. Appuyez une fois sur la touche Stop pour mémoriser le réglage

Langue

1. Tourner le sélecteur de programme afin de choisir l'une des valeurs suivantes: US English, English, Svenska, Dansk, Norsk, Suomi, Français, Deutsch, Italiano, Espanol, Русский, Nederlands.
2. Appuyez une fois sur la touche Stop pour mémoriser le réglage.

Sécurité enfant

Une sécurité peut être activée pour empêcher les enfants de démarrer la machine.

1. Tournez le sélecteur de programme afin de choisir l'une des valeurs suivantes : Sécurité enfant On ou Sécurité enfant Off.
2. Appuyez une fois sur la touche Stop pour mémoriser le réglage.

Pour désactiver temporairement la sécurité enfant, appuyez simultanément sur la touche Start et Stop. La sécurité enfant est désactivée pendant 3 minutes.

Élé. chauffant

1. Tournez le sélecteur de programmes et choisissez l'option « Élé. chauffant On » (2500W/16A) ou « Élé. chauffant Off » (1950W/10A) pour augmenter ou diminuer la puissance calorifique.
2. Appuyez une fois sur la touche Stop pour mémoriser le réglage.

REMARQUE !

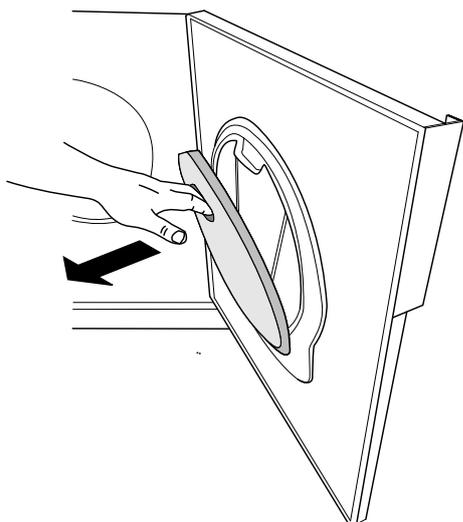
La commutation doit être effectuée par un électricien qualifié.

Entretien et nettoyage

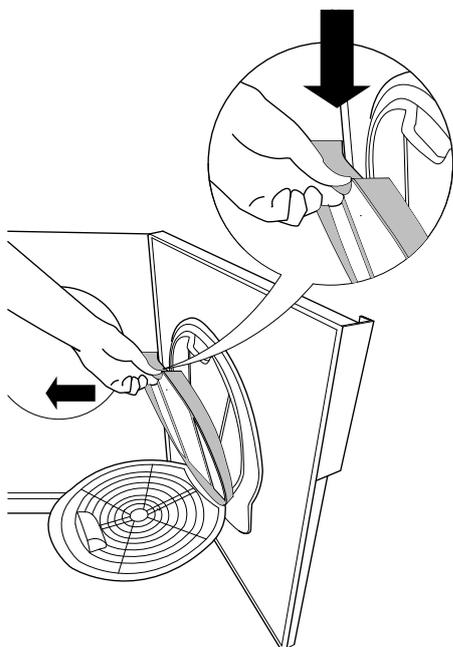
Nettoyage du filtre à peluches

Le filtre à peluches doit être nettoyé après chaque cycle.

1. Saisissez la poignée du porte-filtre et tirez-la vers vous pour ouvrir le filtre à peluches.



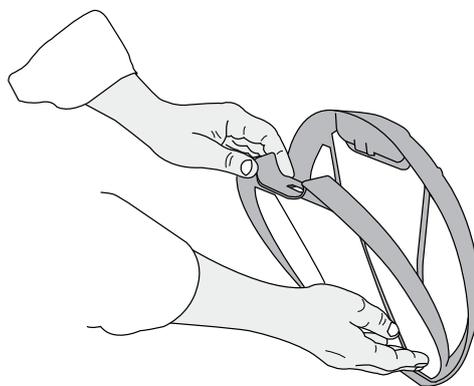
2. Ouvrez le filtre à peluches. Retirez le filtre en appuyant sur le côté avec votre pouce comme le montre le schéma.



3. Retirez les peluches du filtre à l'aide d'un chiffon doux ou à la main. Si besoin, utilisez une éponge humide et une petite quantité de liquide vaisselle pour éliminer les dépôts. Séchez soigneusement le filtre avec une serviette.

NOTE !

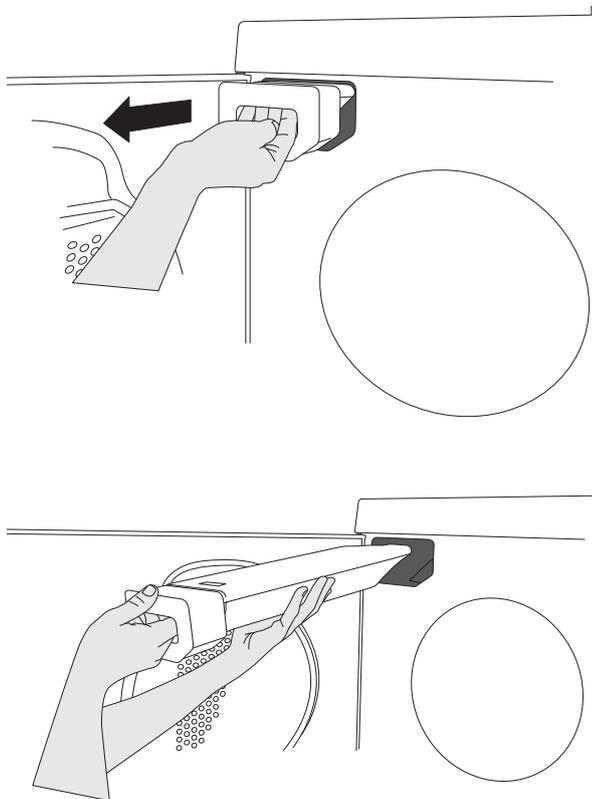
Nettoyez la surface du filtre à peluches après chaque utilisation.



4. Pour fermer le filtre à peluches, procédez dans l'ordre inverse des étapes suivies pour l'ouvrir. Puis remettez-le en place en le glissant dans la porte. Fermez le filtre avant de refermer la porte.

Entretien et nettoyage

Vidange du réservoir d'eau de condensation



Si vous n'avez pas raccordé la machine à une évacuation distincte, le réservoir d'eau de condensation doit être vidé après chaque charge. Retirez le réservoir, videz-le et remettez-le en place.

S'il est plein au point de déborder, le programme s'interrompt et le message « Trop-plein » s'affiche. Videz le réservoir et appuyez sur la touche Start pour relancer le séchage. Pour raccorder la machine à une évacuation séparée, lisez les instructions d'installation qui figurent dans la documentation.

NOTE !

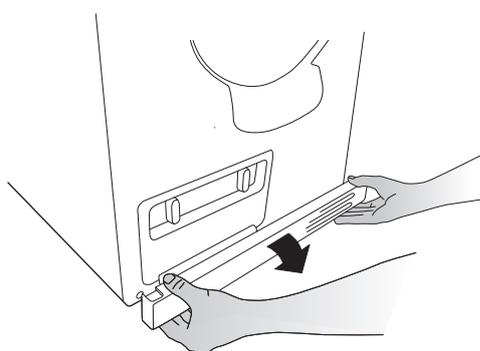
N'utilisez pas le sèche-linge sans avoir mis le condenseur en place.

Entretien et nettoyage

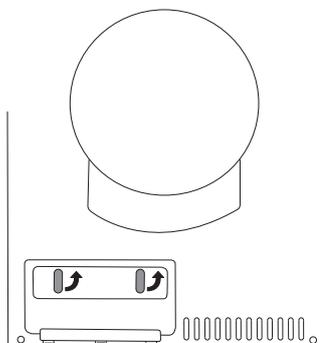
Nettoyage du condenseur

Le condenseur doit être nettoyé au moins trois fois par an. Si des animaux domestiques vivent dans la maison, il doit être nettoyé plus fréquemment.

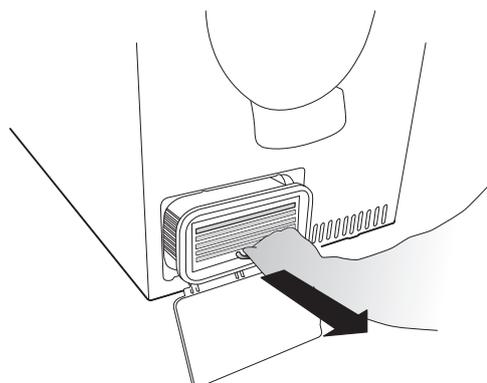
1. Éteignez le sèche-linge en appuyant sur l'interrupteur Marche/Arrêt et ouvrez la porte extérieure.
2. Retirer la plinthe.



3. Ouvrez le panneau du condenseur en tournant les deux molettes.



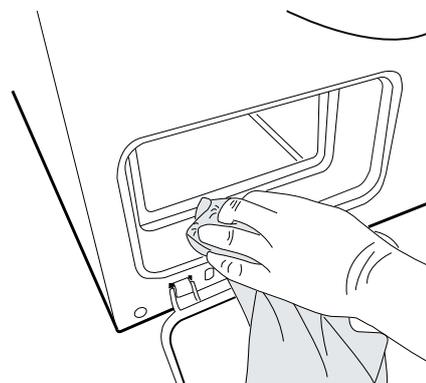
4. Retirez le condenseur et rincez les redans, comme avec une douche à main. Évitez les intervalles des redans car vous risquez d'endommager le condenseur. N'utilisez pas d'objet métallique pointu pour nettoyer le filtre.



REMARQUE !

Ne nettoyez pas le condenseur au lave-vaisselle.

5. Retirez les peluches de la buse située à l'avant du condenseur et de l'intérieur du compartiment du condenseur. Utilisez un coton-tige pour retirer les peluches de l'évacuation à l'avant du compartiment.

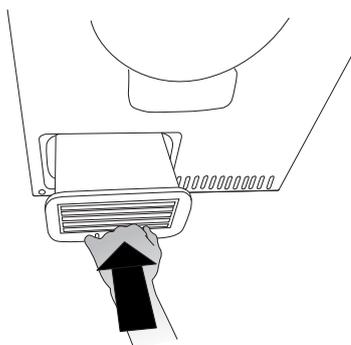


REMARQUE !

Il est normal que de l'eau s'accumule dans la buse à l'avant du condenseur.

Entretien et nettoyage

6. Remettez en place le condenseur, poignée vers le bas comme le montre le schéma.



7. Remettez la plinthe en place.

NOTE !

Nettoyez les filtres après chaque utilisation. Ne remettez pas les filtres en place tant qu'ils ne sont pas parfaitement secs. Des filtres humides peuvent causer des dysfonctionnements.

NOTE !

Le sèche-linge ne doit jamais être mis en marche sans ses filtres ou avec des filtres abîmés, car une accumulation excessive de peluches provenant des vêtements pourrait entraîner un dysfonctionnement ou une défaillance de l'appareil.

Nettoyage de l'extérieur de la machine

L'extérieur de la machine et le panneau de commande doivent être nettoyés à l'aide d'un détergent doux. Ne pas utiliser de solvant sous peine d'endommager la machine. Ne pas rincer l'appareil au jet.

REMARQUE !

Ne pas laisser la poussière s'accumuler autour de la machine. Son environnement immédiat doit être propre et frais ; poussière, chaleur et humidité prolongent les temps de séchage.

Dépannage

La machine ne démarre pas

Vérifier...

- que la porte est bien fermée.
- que l'interrupteur d'alimentation électrique est en position marche.
- que le cordon d'alimentation est branché.
- que les fusibles principaux n'ont pas grillé.
- que l'erreur de surchauffe n'a pas été déclenchée.

La machine s'arrête pendant un programme

Le coupe-circuit anti-surchauffe coupe la machine si la température devient excessive, par exemple du fait d'un colmatage du filtre à peluches.

- Nettoyez le filtre.
- Vérifiez également que le réservoir d'eau de condensation n'est pas plein et nettoyez le condenseur si nécessaire. Consultez le chapitre Entretien et nettoyage.
- Attendre que la machine ait refroidi avant de la redémarrer. Si elle ne redémarre pas : contactez le service après-vente.

Le séchage dure trop longtemps

- Vérifiez que le filtre à peluches n'est pas obstrué. Consultez le chapitre Entretien et nettoyage.
- Videz le réservoir d'eau de condensation et vérifiez que le condenseur n'est pas bloqué. Consultez le chapitre Entretien et nettoyage.
- Lorsque l'appareil est installé dans une zone confinée ou une pièce trop petite, l'air de la pièce s'élève excessivement ce qui peut provoquer des temps de séchage très longs.
- Vérifiez que la machine est bien alimentée en air froid, en ouvrant portes et/ou fenêtres, par exemple.

Messages d'erreur

- Si la mention Trop-plein s'affiche, le réservoir d'eau de condensation est plein. Videz le réservoir et relancez la machine.
- Dans ce chapitre, lisez la partie intitulée Le temps de séchage est trop long si la mention Durée maxi prog. s'affiche.
- Si la mention Nettoyage filtre s'affiche, nettoyez le filtre à peluches.
- Si la mention Nettoyage condens. s'affiche, nettoyez le condenseur. Consultez le chapitre Entretien et nettoyage.
- Contactez le service après-vente si la mention Erreur thermistor apparaît sur l'afficheur.
- Appuyez sur la touche Stop pour éteindre les messages d'erreur.

Service après-vente

Informations figurant sur l'étiquette énergie

Fiche d'informations conforme au RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) N° 392/2012 DE LA COMMISSION

ASKO

Désignation du modèle	TDC112CS
Capacité maximale de séchage	7 kg
Classe d'efficacité énergétique	B
Consommation d'énergie annuelle pondérée (AE_c)	504 (kWh/an) ¹⁾
Consommation d'énergie à pleine charge	
Séchage automatique normal à pleine charge (E_{dry})	4,19 (kWh)
Séchage automatique normal à demi-charge ($E_{dry1/2}$)	2,30 (kWh)
Consommation d'électricité en mode	
Consommation d'électricité en mode "Arrêt" (P_o)	0,5 (W)
Consommation d'électricité en mode "laissé sur Marche" (P_i)	0,5 (W)
Taux de condensation pondéré	
Séchage automatique normal à pleine charge et à demi-charge (C_t)	81 (%)
Séchage automatique normal à pleine charge (C_{tdry})	81 (%)
Séchage automatique normal à demi-charge ($C_{tdry1/2}$)	81 (%)
Programme de séchage	Séchage normal ²⁾ ☐
Durée pondérée du programme (minutes)	
Séchage automatique normal à pleine charge et à demi-charge (T_t)	84 (minutes)
Séchage automatique normal à pleine charge	111 (minutes)
Séchage automatique normal à demi-charge	64 (minutes)
Niveau de bruit aérien	66 (dB(A))
Type de sèche-linge (A = automatique, NA = non automatique)	A
Durée du mode Veille	2 (minutes)
Classe de taux de condensation	B ³⁾

1) Sur la base de 160 cycles de séchage pour le programme Séchage normal ☐ à pleine charge et à demi-charge, et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie par cycle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.

2) Le programme Séchage normal ☐ est destiné au séchage du linge en coton normalement humide. En termes de consommation électrique, c'est le programme le plus efficace pour ce type de textile.

3) Sur une échelle allant de G (appareil le moins efficace) à A (appareil le plus efficace)

Information technique

Données techniques

Hauteur:	845 mm
Largeur:	595 mm
Profondeur:	585 mm
Poids (net) :	44 kg
Contenance du tambour:	112 l
Capacité de séchage max.:	7 kg
Vitesse:	50-55 VITESSE DE ROTATION
Puissance nominale:	Voir plaque signalétique.
Matériau du tambour:	Acier inoxydable
Matériau habillage extérieur:	Tôle d'acier galvanisée à chaud avec revêtement poudre ou acier inoxydable.
Installation	Superposée ou posée au sol

Homologations et conformité

Europe:	
Rendement séchage:	EN 611 21 (95/13/EEC). Séchage normal, 7 kg coton
Consommation énergétique:	EN 611 21 (95/13/EEC). Séchage normal, 7 kg coton
Mesure du bruit:	IEC 60 704-2-6.

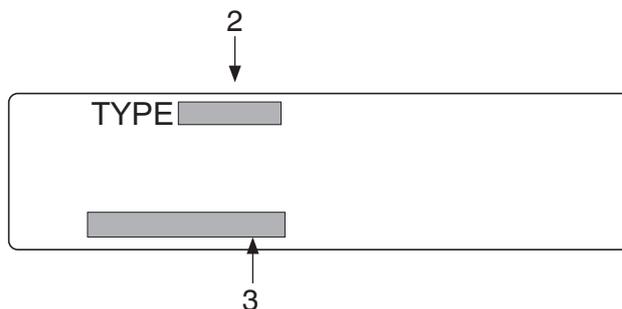
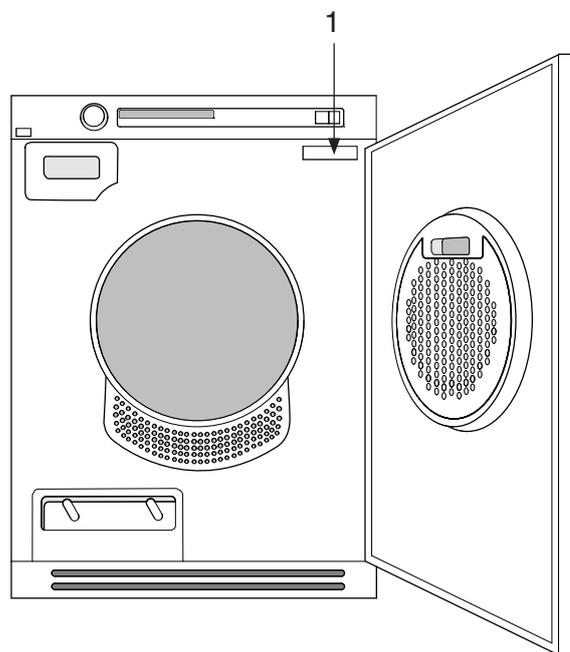
Service après-vente

Avant de contacter le service après-vente

Lisez les chapitres Dépannage et Entretien et nettoyage pour essayer de trouver une solution. Si vous devez contacter le service après-vente, munissez-vous de la désignation de la machine, de son type ainsi que de son numéro de série. La désignation (1) se trouve sur la première page du mode d'emploi et sur le panneau de la machine. La désignation type (2) et le numéro de série (3) sont indiqués sur la plaque signalétique située sur la face avant du sèche-linge ainsi que sur la face intérieure de la porte extérieure.

REMARQUE !

En cas de réparation éventuelle, seules des pièces détachées agréées doivent être utilisées.



REMARQUE !

Les pannes ou réclamations résultant d'un raccordement ou d'une utilisation non conforme ne sont pas couvertes par la garantie. Dans ce cas, les frais de réparation seront à la charge de l'utilisateur.

Installation

Mise en place de la machine

La machine peut être installée au sol ou superposée à un autre appareil. Garder à l'esprit le fait que le sèche-linge produit de la chaleur et ne doit par conséquent pas être installé dans un local exigü. Si ce local est très petit, le séchage prendra plus longtemps vu le faible volume d'air présent.

REMARQUE !

N'installez pas la machine dans un local où il existe un risque de gel, car il est possible qu'elle ne fonctionne pas correctement à des températures voisines de 0 °C.

La pièce dans laquelle le sèche-linge est installé doit être suffisamment aérée et la température ambiante comprise entre 15 °C et 25 °C.

ATTENTION !



- Toute adaptation électrique éventuellement nécessaire doit être effectuée par un électricien qualifié.
- La machine ne doit pas être installée derrière une porte verrouillable, porte coulissante ou porte dont les charnières sont situées sur le côté opposé de celles de la machine.
- Ne pas bloquer la plinthe du sèche-linge avec un tapis ou tout objet similaire.

REMARQUE !

Pour une meilleure ventilation, laisser ouverte la porte du local où est installée la machine.

Installation au sol

La machine peut être installée au sol, à côté du lave-linge. Un orifice de ventilation d'au moins 5 cm doit être conservé entre le lave-linge et le sèche-linge.

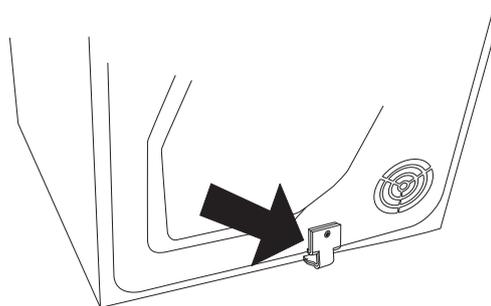
Superposition

Vous pouvez installer le sèche-linge au-dessus d'un lave-linge. Utilisez les deux coupelles comprises dans le sac de documents livré

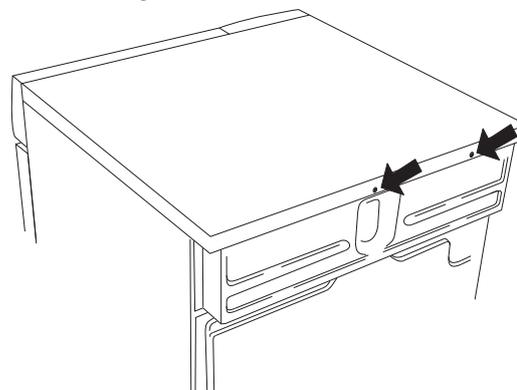
avec la machine. Utilisez également les deux dispositifs anti-basculement fixés au coin inférieur gauche sur la face arrière de la machine.

Pour une installation superposée:

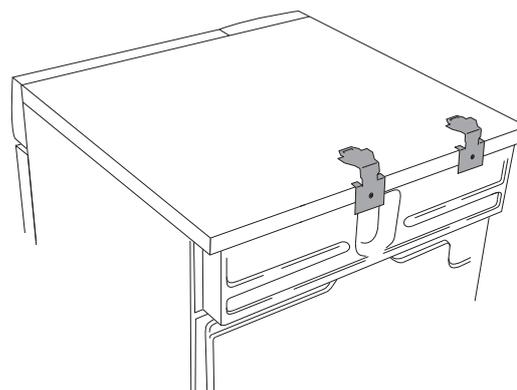
1. Retirez les deux dispositifs anti-basculement à l'arrière du sèche-linge. Remplacez les vis qui maintenaient les dispositifs anti-basculement.



2. Dévisser les deux boulons situés à l'arrière du lave-linge (flèches).

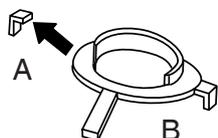


3. Mettre en place les cornières anti-basculement à l'aide des deux boulons, comme illustré.

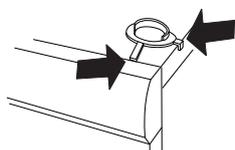


Installation

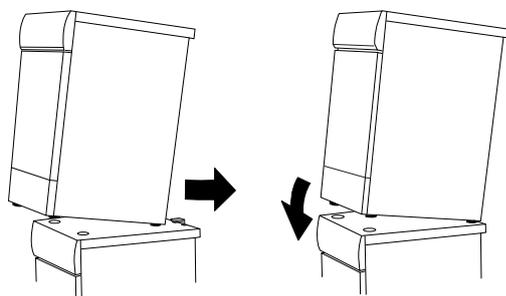
4. Fixez les coupelles en plastique devant maintenir en place les pieds du sèche-linge sur le cache supérieur du lave-linge. Cette opération est cruciale. Une fois que les pieds reposent dans les coupelles, le sèche-linge est correctement positionné sur le lave-linge. Rompre la patte A de la coupelle à monter du côté droit, et la patte B de la coupelle à monter côté gauche. Retirer ensuite la pellicule de protection de la face inférieure auto-adhésive de chaque coupelle.



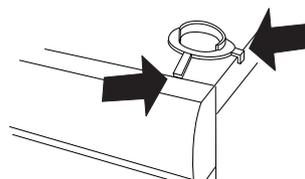
5. Positionner les coupelles de manière à ce que les pattes indiquées par les flèches reposent contre les bords avant et latéral, et appuyer fortement. Une fois les coupelles bien en place, rompre les deux pattes restantes.



6. Poussez le sèche-linge sous les cornières métalliques. En parallèle, maintenez l'avant surélevé de 10 mm à 20 mm.

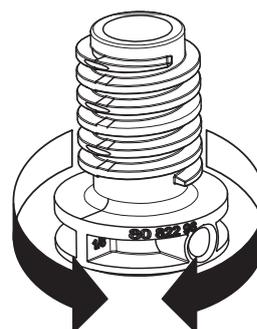


7. Abaissez les pieds avant de la machine et placez-les dans les coupelles en plastique. Ajustez la position du sèche-linge afin d'assurer son équilibre.



Réglage des pieds

Vissez ou dévissez les pieds pour que le lave-linge soit stable et droit.



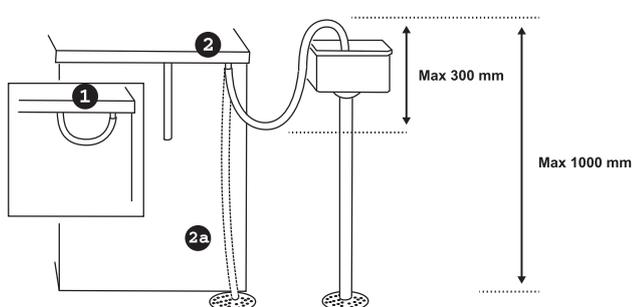
Installation

Eau de condensation

La machine est fournie dans la configuration illustrée en 1 (cadre). Cela signifie que l'eau de condensation est stockée dans le réservoir d'eau de condensation.

Veillez à le retirer et à le vider manuellement.

L'option n° 2 permet de déconnecter le petit flexible du raccord. Raccorder à ce dernier le flexible caoutchouc. Il est ainsi possible d'évacuer l'eau de condensation par le biais d'un évier ou d'un siphon de sol (2a).



NOTE !

- Ne tirez pas sur le flexible de vidange, ne l'étirez pas et ne le pliez pas, car il pourrait s'abîmer.
- Fixez le tuyau soigneusement (par exemple en l'attachant au robinet pour qu'il ne glisse pas pendant la vidange). Dans le cas contraire, l'eau pourrait s'écouler sur le sol et provoquer des dégâts.

ATTENTION !

Si vous prévoyez de raccorder le sèche-linge à une tuyauterie d'évacuation en usage pour un autre appareil, il faudra installer une vanne antiretour.

La vanne antiretour empêche l'eau de refouler dans le sèche-linge, ce qui pourrait l'endommager.

Branchements électriques

Si la machine est fournie avec une fiche, celle-ci peut être branchée sur une prise murale à la terre. Dans le cas contraire, un raccordement permanent à l'aide d'un disjoncteur multipolaire doit être réalisé par un technicien qualifié.

REMARQUE !

Afin d'éviter les dommages provenant d'une surtension électrique, nous vous recommandons d'installer un parasurtenseur de classe 1 (over-voltage protector) en aval de l'appareil.

Configuration usine

- 230 V, 1-Phase, 16 A
- 50 Hz
- Puissance calorifique : 2500 W
- Utilisez un différentiel de type A.

NOTE !

N'utilisez pas de câble prolongateur pour raccorder l'appareil au réseau électrique.

Commutation

La commutation doit être effectuée par un électricien qualifié.

Voir la section Réglage.

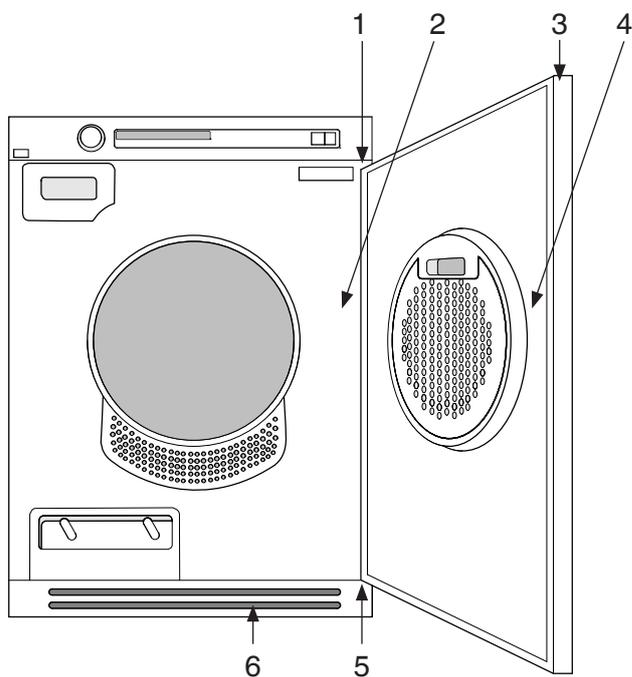
Fonctionnement à pièces

La machine est préparée pour un fonctionnement à pièces. Cette installation doit être effectuée par un technicien qualifié.

L'installation nécessite un câble de raccordement pour alimenter le monnayeur. Ce câble de raccordement peut être commandé en indiquant la référence 92 090 95.

Le monnayeur doit pouvoir court-circuiter deux lignes de signaux pendant 10 minutes pour donner le temps à l'utilisateur de charger la machine, choisir un programme et le démarrer après avoir inséré les pièces. « Insérer pièce » s'affiche lorsque la machine est mise sous tension.

Orientation de la porte



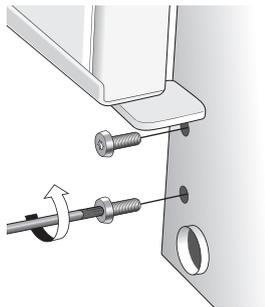
- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Axes de charnière (supérieur et inférieur) | 4. Crochet de verrouillage |
| 2. Panneau | 5. Charnières (côtés gauche et droit) |
| 3. Bouchons en plastique (sur les bords supérieurs et inférieurs) | 6. Plinthe |

Orientation de la porte

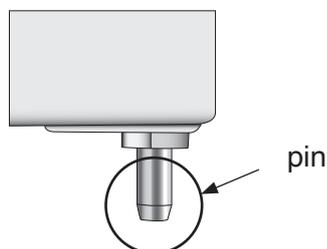
La porte peut être attachée à droite ou à gauche.

Suivre les instructions suivantes:

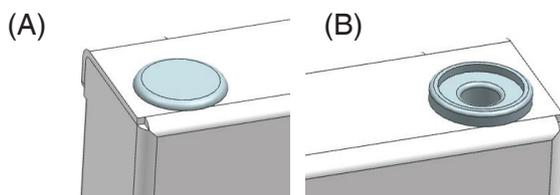
1. Retirer la plinthe.
2. Retirer les charnières (deux vis).



3. Tout en la soutenant, faire glisser la porte vers le haut et la retirer.
4. Retirez les axes de la porte (pins) (en haut et en bas). Remettez-les de l'autre côté de la machine et refixez la charnière.



5. Enlevez aussi le cache (A) (en haut) et la douille de la charnière (B) (en haut et en bas) puis mettez-les en place sur le côté opposé de la porte.

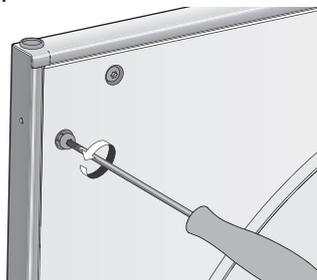


Utiliser un tournevis à lame plate pour retirer les bouchons.

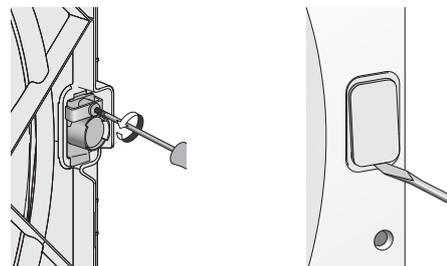
NOTE !

Faites attention à ne pas abîmer l'appareil avec le tournevis.

6. Desserrez les vis (13 au total) à l'intérieur de la porte.

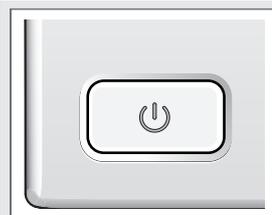


7. Détachez la partie intérieure de la porte (tirer vers le bas et soulever).
8. Inversez le loquet (verrouillage magnétique) et le panneau. Commencez par desserrer la vis retenant le loquet (verrouillage magnétique) en place, puis retirez le panneau à l'aide d'un tournevis à tête plate. Remettez le loquet (verrouillage magnétique) et le panneau de l'autre côté.



9. Remettez les vis (13 au total) à l'intérieur de la porte.
10. Serrez les deux vis en maintenant la poignée sur la porte. Pousser les deux protections en plastique à l'intérieur des orifices des vis de l'autre côté de la porte. Utiliser les deux vis pour fixer la poignée de l'autre côté de la porte et mettre les protections en plastique dans les orifices où se trouvait la poignée.
11. Pour remettre la porte en place, dévisser légèrement les boulons de la charnière avant de poser et de fermer la porte. Resserrer les charnières. Remettre en place la plinthe.

GUIDE D'UTILISATION RAPIDE



1.

APPUYEZ SUR LA TOUCHE MARCHÉ/ARRÊT
Chargez le linge et fermez la porte.



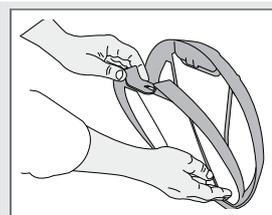
2.

SÉLECTIONNEZ UN PROGRAMME ET LES OPTIONS
ÉVENTUELLES
Tournez le sélecteur sur le programme voulu.



3.

APPUYEZ SUR LA TOUCHE START



4.

FIN DU PROGRAMME DE SÉCHAGE

Le message Fin apparaît sur l'afficheur lorsque le programme est terminé.
Nettoyez le filtre à peluches après chaque utilisation.
Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
Fermez la porte.

Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications.

ASKO

Gorenje, Partizanska 12, 3320 Velenje, Slovenija

www.asko.com